MINISTERIO DE CULTURA

gobBsAs

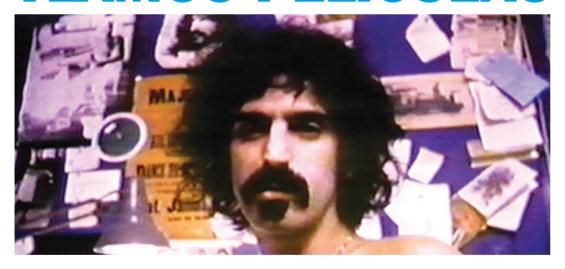


Del 29 de marzo al 4 de abril de 2007

# BUENOS AIRES 9° FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINTENACIONAL INDEPENDIENTE

UNA FIESTA DE LA CULTURA

# **VEAMOS PELÍCULAS**



Desde el martes, el gran festival cinematográfico marcará el pulso de la vida cultural en la Ciudad, con su competencia, los ciclos retrospectivos y una larga serie de actividades paralelas. Convertido en uno de los grandes acontecimientos del año en Buenos Aires, lo que queda es aprovechar sus propuestas, la mayoría de ellas irrepetibles en el circuito comercial. PÁGINAS 4-5.

# 25 años después



El Centro Cultural Recoleta presenta la muestra "Malvinas: islas de la memoria". PÁGINA 7.



Buenos Aires presentó su candidatura a "Paisaje Cultural Urbano". PÁGINA 3.

# En progreso



El plan de reconversión del Centro Cultural General San Martín está en marcha. PÁGINA 7.

# AÑO **5** Nº **252**

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires **Sumario.** Juego de espejo [pág. 2] Buenos Aires para todo el mundo [pág. 3] La ciudad cinéfila [págs. 4-5] Parte del aire [pág. 5] Asuntos de familia [pág. 6] Hacia el siglo XXI / Un dolor que no cesa / Más preguntas espantosas - El humor de Santiago Varela [pág. 7] El humor de Rep / ¿Cómo llego? [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 29 de marzo al 4 de abril de 2007.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



**@** gratis

### **MÚSICA**

**TEATRO COLÓN** 

Libertad 618. 4378-7100.

**INSTITUTE FOR LIVING VOICE** @ Jueves. 19 hs. ARTE Y CULTURA. Sobre la diferencia entre la ópera y el teatro musical. Conferencia a cargo del compositor Peter Ablinger (Austria). Jueves, 20.30 hs. CONFERENCIA. Microópera para conferencistas, dos pianos y percusión. Idea, música y dirección general: Martín Bauer. Textos de Beckett, Borges, Kierkegaard, Mansfield, Deleuze y otros. Video: Juan Minujín y Mariano Pensotti. Intérpretes: Margarita Fernández, Eloy González, Manuel de Olaso, Lucas Urdampilleta y Ezeguiel Finger. \$15. Viernes. 20.30 hs. OMAR EBRAHIM Y PAUL DUTTON. Concierto. \$15. **@ 22.30 hs. PUERTAS ABIER-**TAS. Presentaciones de diez minutos de

los participantes de los talleres dictados en el ILV. @ Sábado, 18 hs. ENTRE-VISTA PÚBLICA. Participarán los cantantes Omar Ebrahim (Gran Bretaña). Paul Dutton (Canadá) y Lía Ferenese (Argentina). @ 22.30 hs. PUERTAS ABIERTAS. Presentaciones de diez minutos de los participantes de los talleres dictados en el ILV. Domingo. 19 hs.

MARCEL DUCHAMP, JAMES JOYCE, ERIK SATIE: UN ALFABETO. Pieza radiofónica de John Cage. Participan: Guillermo Saavedra, Martín Bauer, Mariano Etkin, Arturo Carrera, Alberto Laiseca, María Inés Aldaburu, Juan José Cambre, Santiago Santero, Alvaro Rufiner y Horacio Tarcus. \$15. Martes. 20.30 hs. LÍA FERENESE. Concierto. \$15. 22.30 hs.

CRAVE. De Sara Kane. \$15. Centro de Experimentación del Teatro Colón, Localidades en venta con dos días de anticipación, de lunes a viernes de 9 a 17, v los días de las funciones hasta el horario de inicio. Tucumán 1171. Capacidad

PROMOCIÓN EN LA COMPRA ANTICIPA-DA DE LOCALIDADES. Quienes adquieran localidades sobrantes de abono, funciones extraordinarias y ciclos de conciertos para cinco o más títulos diferentes de toda la temporada 2007, podrán beneficiarse con un descuento desde el 14%. La venta se realizará en el Hall del Teatro Colón, por la entrada de Tucumán 1171. de lunes a viernes de 9 a 17 hs. Se podrá abonar en efectivo, cheque y tarjetas de débito. Más información: 4378-7344. ENTRADAS DE ÚLTIMO MINUTO PARA JÓVENES. Los jóvenes de hasta 25 años, presentando su documento de identidad, los del Teatro Colón con un descuento del 90% en entradas de último minuto. Estas

# JUEGO DE ESPEJOS

La obra basada en la novela homónima de Jorge Accame, con dirección de Villanueva Cosse, plantea un doble encuentro entre cuatro personajes que interactúan, dialogan y se condicionan mutuamente.



sta noche en el Teatro Sarmiento (Av. Sarmiento 2715), se estrena *Segovia (o de la poesía)*, de Jorge Accame, basada en la novela homónima de su autoría, con la dirección de Villanueva Cosse y un elenco de grandes actores entre los que destacan Antonio Grimau, Mario Pasik, Martín Coria y el mismo Villanueva Cosse. La obra sucede en dos planos. Por un lado, está el diálogo entre Juan Cízico, un poeta, y Fernando Segovia, un mafioso que viene a increparlo sobre el paradero de la mujer que ama, Marina, que al parecer se fugó con otro poeta, amigo de Ćízico, Marcelo Atanassi. Por otro lado, está el diálogo que mantiene en paralelo Cízico con el propio autor, Jorge Accame, o en todo caso, su doble ficcional, interpretado en escena por Villanueva Cosse, el director, dando forma a lo que él mismo denominó "una especie de juego de espejos o cajas chinas

Jorge Accame contó a Cultura BA que en la versión teatral él había decidido omitir a su personaje: "Estaba apostrofado, no aparecía en escena, aunque los otros personajes se dirigían a él. Villanueva Cosse leyó la novela y me preguntó si no quería traerlo a la obra. Me pareció una buena sugerencia". El autor presenció los ensayos y aportó desde su punto de vista para favorecer la escenificación. "Conformamos un equipo interesante. Fui ajustando la obra a medida que avanzaba. Tachamos lo que iba sobrando del texto, cambiamos el orden, agregamos algo. La obra fue construyéndose en el escenario, y me parece que mejoró mucho. Llegado un punto, el director y los actores sabían más de los personajes que yo. Fue difícil discutir la profundidad en que se habían metido los actores. Me gusta mucho cómo quedó", comentó.

Por su parte, Villanueva Cosse cuenta que recibió el texto sin la presencia de ese personaje - autor que sí estaba en la novela original, y que le pareció interesante rescatarlo. "Mi condición de director de la obra, que mira, guía, imagina a los personajes, coincide con el personaje del autor... Ambos son dos espías de lo que ocurre, dos imaginativos, director y autor en su campo, dos personas que estimulan, provocan y semiconducen la conducta de sus personajes", dijo. En la obra, el poeta Cízico entabla distintas conversaciones con Segovia sobre la poesía, el amor y los padres, mientras se ve obligado a acompañarlo en un "arreglo de cuentas" que termina con un hombre muerto.

Sobre el trabajo con los actores, explicó: "Venía de hacer obras con muchos personajes en escena (como Lisandro, Luces de Bohemia, El inspector), y me encontré con cuatro personajes. Eso me permitió detenerme en cosas que la locura de las otras puestas no admitía. Con Grimau, Pasik y Coria hemos tenido más de dos meses de un trabajo más 'apacible' (en el teatro nada es apacible), más sereno, para poder profundizar en los recovecos del alma de estos seres tan contradictorios". El director dijo que el trabajo había sido muy placentero y los había enriquecido. También destacó la labor de Héctor Calmet y Miguel Morales, escenógrafo y responsables de la iluminación, y de Carmen y Alfredo Bologna en el vestuario. "Estoy contento con lo que está pasando; hicieron un muy buen trabajo, y ni que hablar de las interpretaciones: la seriedad, el interés, la profesionalidad y el humor de Mario, Antonio y Martín. Fue muy divertido, ojalá que el resultado esté a la altura."

Teatro Sarmiento (Av. Sarmiento 2715). Funciones: miércoles a domingos, 21 hs. Platea, \$15. Miércoles, \$8. Venta de entradas: www.teatrosanmartin.com.ar

localidades (una por persona) se venderán una hora antes del comienzo de cada función, en las boleterías en donde se presente el espectáculo.

#### **BIBLIOTECA NACIONAL.**

Auditorio Jorge Luis Borges Agüero 2502.

**® Sábado, 17 hs. NUEVO TRÍO AR-**GENTINO. La agrupación, integrada por Elías Gurevich (violín), Myriam Santucci (violoncello) y Fernando Pérez (piano), inicia su ciclo tradicional de conciertos con Nocturno en Mi bemol mayor, Op.148 (D.899) de Schubert, y Trío en La menor, Op.50, "A la memoria de un

#### gran artista", de Tchaikovsky. **TEATRO COLISEO**

M.T. de Alvear 1125. 4816-5943.

Jueves y sábado, 20.30 hs. WOZZECK. Ópera de Alban Berg basada en la obra teatral de Georg Büchner. Con dirección musical de Stefan Lano y puesta en escena Marcelo Lombardero. Principales intérpretes: Luciano Garay, Alejandra Malvino, Fernando Chalabe, Gabriel Renaud y Gustavo Gibert. Desde \$28. Sobrantes de abono en boletería del Teatro Colón. Tucumán 1171, de lunes a viernes de 9 a 17 hs. El mismo día de la función las endel Teatro Coliseo a partir de las 17 hs **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR** 

Av. Corrientes 1659. 4373-4245.

Jueves, viernes y sábado, 20.30 hs. Domingo, 17 hs. BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLÓN - PROGRAMA 2. Director artístico: Raúl Candal. Con la participación del cuerpo de baile. En los roles centrales: Miriam Coelho, Maricel De Mitri, Alejandro Parente, Dalmiro Astesiano, Hernán Piquín (bailarín invitado), Rosana Pérez, Juan Pablo Ledo, Gabriela Alberti, Edgardo Traba-Ion, Karina Olmedo, Vagran Ambartsoumian, Cecilia Mengelle y Graciela Berttoti, entre otros. Desde \$36. Sobrantes de entradas en venta en boletería, Tucumán 1171, de 9 a 17 hs., y dos días antes de cada función en el Teatro Presidente Alvear. Informes 4378-3200 / 9.

#### ➤ Música Popular

**CENTRO CULTURAL DEL SUR** Av. Caseros 1750, 4306-0301,

**© Sábado, 21 hs. CARACOL.** Tango. Domingo, 20 hs. FLOR Y LEO. Tango. CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT Artigas 205. 4612-2412 / 4611-2650. @ Sábado, 21 hs. CONCIERTO DE GUI-TARRA DE MÚSICA LATINOAMERICANA. Con: Bernardo Vázquez y Jorge Troyano. **ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL** 

**@ Viernes, 21 hs. VIERNES DE FOL-**CLORE. Con: Rubén Segovia y Analía Sirio. Sábado, 20.30 hs. LEO FERRA-DÁS. Canciones entre el rock y el pop. Domingo, 19.30 hs. MILONGA. Supervisa Verónica Navalles.

**TEATRO PRESIDENTE ALVEAR** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Jueves, viernes y sábado, 20.30 hs. Domingo, 17 hs. PROGRAMA II. LA BA-YADERA (pas d'action del Acto I). Coreografía: Raúl Candal, según Marius Petipa. FESTIVAL DE LAS FLORES. De Genzano (pas-de-deux). Coreografía: Auguste Bournonville. ESPARTACO (pas-de-deux). Coreografía: Raúl Candal. LA BELLA DURMIENTE (gran pas-de-deux del Acto III). Coreografía: Marius Petipa. EL COR-SARIO (pas d'esclaves del Acto I). Coreografía: Marius Petipa, según Piotr Gusev. BOLERO. Coreografía: José Zartmann. Por el Ballet Estable del Teatro Colón. Hall del Teatro Colón, Libertad 621, Horario: 9 a 17 hs.

#### **COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES** LEOPOLDO LUGONES

Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5254. LA "QUINCENA DE LOS REALIZADORES" **DEL FESTIVAL DE CANNES EN BUENOS** AIRES. Jueves, 17, 19.30 y 22 hs. FAN-TASMA. Argentina / Francia / Holanda.

2006. 63'. 35mm. Dir.: Lisandro Alonso. Con: Argentino Vargas, Misael Saavedra, Carlos Landini. Viernes, 17 y 20.30 hs. LA HERIDA. Francia / Bélgica. 2004. 162'. 35mm. Dir.: Nicolas Klotz. Con: Noëlla Mossaba, Adama Doumbia, Matty Djambo. Sábado, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. DUCHAS FRÍAS. Francia. 2005. 102', 35mm, Dir.: Antony Cordier, Con: Johan Libéreau, Salomé Stévenin, Claire Nebout. Domingo, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. MELVIL. Francia, 2006, 67', Betacam. Dir.: Melvil Poupaud. Con: Melvil Poupaud, Georgina Tacou, Clovis Goux. \$5. Estudiantes y jubilados, \$3. (Los interesados deberán tramitar su credencial de descuento en el 4º piso del Teatro San Martín, de lunes a viernes de 10 a 16 hs.)

#### **COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS**

Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. **© Sábado, 16 hs.** NEORREALISMO ITALIANO Y SUS EPÍGONOS. Se proyecta Los compañeros (1963). Dir.: Mario Monicelli. Con: Marcello Mastroianni, Renato Salvatori v Gabriella Giorgelli. **ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. LIEVAS 19 hs HOMENA IF A NARCISO IBÁÑEZ SERRADOR. Se proyecta La culpa (2006). Con: Nieve de Medina, Montse Mostaza v Asunción Díaz. Miér-

coles, 19 hs. POLICIAL A LA FRANCE-

SA. Se proyecta El adversario (2002).

#### LOS LIBROS DE LA TIENDA CULTURAL

Av de Mayo 575, planta baja



BUENOS AIRES ÍDISH. Compilado por la escritora Perla Sneh y publicado por la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural de la Ciudad de Buenos Aires. Se compone de diversos artículos que fueron presentados en las jornadas "Buenos Aires Ídish", organizadas en la Biblioteca Nacional los días 18, 19, 20 y 21 de septiembre de 2006. Es importante para comprender que, a pesar de que su muerte se anuncie hace rato y haya dejado de ser una lengua cotidiana, el ídish no ha muerto. Diversos intelectuales nos ofrecen entonces una rica mirada sobre un universo cultural lleno de especificidades, matices y colores que construyen una Buenos Aires novedosa y única. El ídish es un idioma que supo crecer en nuestra ciudad, y por eso decimos que Buenos Aires es una ciudad ídish con distintos hitos que bien pueden ser teatros, restaurantes, bares, escuelas, etc. La médula de éstos quizás haya sido la Corrientes del Once; desde el Bar León, en Pueyrredón, hasta el Comercial, entre Uriburu y Junín. Buenos Aires Ídish es una publicación que se divide en catorce partes que recorren aspectos diversos de la lengua y su relación con di-

ferentes campos de la cultura, la ciencia y el arte. Diversos aspectos todos que nos recuerdan la importancia de esta lengua en la construcción de una ciudad que históricamente se ha enriquecido con el aporte inmigratorio. Valor: \$15. A la venta en la Tienda Cultural; lunes a viernes de 11 a 20, y sábados de 12 a 20 hs.

#### **DESTACADO CCGSM**

Sarmiento 1551



A TODO VAPOR. Guiado por la diosa de la Luna, el trencito Zig-Zag recorre ciudades inventadas, lugares suspendidos en el tiempo. Visita Gaunn, famosa por sus sombrillas, valijas v abanicos; Fashao, rodeada de aguas profundas y peligrosas, donde el cuerpo sufre transformaciones; Feng-Fuii, la ciudad del viento, las sombras y las

olas; Ying Yang Paf, donde los sentimientos se inflan y desinflan. Por fin llega a Chiche - Po, el país de los juguetes. El espectáculo de Teresa Duggan acaba de ganar el premio Mejor Espectáculo Infantil en Teatro del Mundo. Sábados y domingos, a las 16.30 hs. En la Sala Enrique Muiño. \$2.

# Buenos Aires PARA TODO EL MUNDO



uenos Aires ya es candidata a recibir la categoría "Paisaje Cultural Urbano" que otorga la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). El objetivo es que la entidad considere a la zona ribereña de la Ciudad dentro del rango de Patrimonio Mundial de la Humanidad. De la presentación de la candidatura participaron el jefe de Gobierno, Jorge Telerman; la ministra de Cultura, Silvia Fajre, y la subsecretaria de Patrimonio Cultural, María de las Nieves Arias Incollá. "Este proyecto, que será evaluado en París, es un verdadero orgullo porque permite recuperar lo que somos más de allá de todo lo que tenemos que mejorar", dijo Telerman. "Y tendrá consecuencias favorables en distintos niveles, como el turístico, posicionando a Buenos Aires como un polo de gran interés y acrecentando nuestra capacidad de proyectarnos en el mundo"

A propósito, Fajre indicó que "la candidatura es el resultado de un proceso de trabajo que se inició en 2000, cuando empezamos a investigar el tema y convocamos a un equipo interdisciplinario para presentar correctamente a Buenos Aires como Paisaje Cultural. Se trata de una categoría nueva, que se refiere a la obra

conjunta entre el hombre y la naturaleza, allí donde se desarrollan todas las actividades humanas. En este sentido, una ciudad es ante todo un paisaje cultural. Y la especificidad de Buenos Aires es la de articular patrimonios muy diversos, como consecuencia de las mu-

Fito Páez, Roberto Pettinato, Alfio Basile, Carolina Peleritti, Adriana Varela y Joaquín Sabina, entre otros, participarán de la campaña de difusión.

chas culturas inmigratorias que llegaron a estas tierras". Por su parte, la subsecretaria Arias Incollá destacó la candidatura como el resultado de la instalación gradual y sostenida del tema del patrimonio cultural en la agenda pública y la importancia de "reconocer nuestras raíces, cuidar lo recibido y fortalecer la riqueza patrimonial que nos distingue en el mundo entero".

Los cuatro temas clave del Paisaje Cultural porteño son el río, la Pampa, la Barranca y la La candidatura será evaluada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), con el objetivo de conferirle a la zona ribereña de la Ciudad el rango de "Patrimonio de la Humanidad". El veredicto se dará a conocer en 2008.

inmigración. Según requiere la UNESCO, los Estados Miembro deben confeccionar una Lista Indicativa Nacional. De esa lista debe elegirse un bien por año para elevar a la UNESCO. En diciembre de 2004 el "Paisaje Cultural de Buenos Aires" fue incluido en la Lista Indicativa Nacional, y su elevación a la UNESCO se efectuó en febrero de este año.

La candidatura contempla una campaña con personalidades como Fito Páez, Roberto Pettinato, Alfio Basile, Carolina Peleritti, Guillermo Kuitca, Adriana Varela y Joaquín Sabina, entre otros. También se difundirán spots televisivos, un libro de presentación de la candidatura y folletos ilustrativos. La campaña de divulgación incluye la propuesta "Vidrieras urbanas": en Harrod's (Florida al 900) habrá una exposición permanente de los paneles que presenta-ron la candidatura en la V Bienal de Venecia del año 2006. Lo mismo sucederá en el Banco Ciudad ubicado en Sarmiento y Florida, con una exposición de perfiles urbanos. La Casa del Bosque (Parque Tres de Febrero) será sede del comité de sitio de "Buenos Aires Paisaje Cultural" y del Centro de Interpretación, junto al Ministerio de Medio Ambiente.

A partir del domingo 1º de abril se realizarán recorridos gratuitos en micros que partirán desde La Boca hacia Belgrano y desde Belgrano hacia La Boca, simultáneamente. Para el público general, los sábados y domingos a las 11 y a las 15 hs. Para turistas, los días miércoles serán con guías en inglés, a partir del miércoles 4 de abril a las 10. Buscando fortalecer el aprendizaje del concepto "paisaje cultural", en cincuenta escuelas municipales se realizarán talleres con docentes y alumnos. Los ejes sobre los que se trabajará son identidad, ciudadanía y paisaje cultural.

Los recorridos son en bus y con inscripción telefónica previa al (011) 4114 5791, de 9 a 16 hs. No se suspenden por Iluvia.

Junin 1960, 4803-1041,

**CENTRO CULTURAL ADÁN** 

Mónica Cabrera, \$10.

**BUENOSAYRES** 

Viernes a domingo, 21.15 hs. EL SIS-

Av. Asamblea 1200. 4923-5876/5669.

TEMA DE LA VÍCTIMA. De, dir. y por:

Goya en el Larreta. Desde el 18 de abril, los porteños podrán acceder a la obra de uno de los artistas más notables que produjo España, Francisco de Goya. Treinta y siete grabados integran la muestra "La Tauromaquia. Fiesta y drama de una pasión popular", abierta al público en el Museo de Arte Español hasta el 14 de junio. Con la técnica del aguafuerte, el maestro ilustra distintos aspectos del arte del toreo, como así también hazañas y hechos de los más reconocidos toreros de la época. La selección que se exhibe fue editada con las planchas originales por el Círculo de Bellas Artes de Madrid en 1921, y forma parte del patrimonio del Museo. \$1. Desde el miércoles 18 de abril. Lunes, miércoles, jueves y viernes, de 14 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 13 y de 15 a 20 hs. Av. Juramento 2291.



**© Sábado, 19 hs.** ACTO ESCOLAR.

Teatro para jóvenes y adultos. Dramaturgia y dirección: Eva Egido Leiva y Rubén Vejabalbán. Con: María Rosa Frega, Ariel Osiris Ramírez y Fernando Medina. Por: Acciones Imaginarias.

#### **BARRIO**S CENTRO CULTURAL ADÁN **BUENOSAYRES**

Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.

**⊕** Jueves a domingo y martes, 10 a **20 hs. SALÓN DE LA MEMORIA.** La Unión de Trabajadores de la Educación y el Centro Cultural Adán Buenosayres inauguran un espacio donde los docentes muestran cómo se construye la memoria en las escuelas. Martes a domingo. 10 a 20 hs. AUTORES IDEOLÓGICOS. Un cuestionamiento plástico que procura desentramar una parte de nuestra historia.

**CENTRO CULTURAL DEL SUR** Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-

0301/4305-6653. @ Sábado, 18.30 hs. FOLCLORE. Clase. Domingo, 18.30 hs. TANGO. Clase. CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT Artigas 205 (Flores). 4612-2412. @ Jueves y viernes, 14 a 20 hs. Sábado, 15 a 20 hs. PINTURAS, ARTE

**DESTACADO** COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

Av. Corrientes 1530

Dir.: Nicole García. Con: Daniel Auteil, Géraldine Pailhas y Emmanuelle Devos.

**COMPLEJOTEATRAL DE BUENOS AIRES TEATRO SAN MARTÍN** 

Av. Corrientes 1530, 4371-0111. Miércoles a sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. CAMINO DEL CIELO. (HIM-MELWEG). De Juan Mayorga. Dir.: Jorge Eines. Con" Víctor Laplace, Horacio Roca y elenco. \$15. Miércoles, \$8.

**TEATRO SARMIENTO** 

Av. Sarmiento 2715, 4808-9479. Miércoles a domingo, 21 hs. SEGOVIA (O DE LA POESÍA). De Jorge Accame. Dir.: Villanueva Cosse. Con: Antonio Grimau, Mario Pasik y Villanueva Cosse. \$15. Miércoles, \$8.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA** 

QUINCENA DE LOS REALIZADORES. Últimas funciones del ciclo que reunió 13 films de la célebre "Quincena de los Realizadores" del Festival de Cannes. Desde su nacimiento, su espíritu rebelde defiende "un cine de autor, libre, independiente, contestatario, más allá de las etiquetas, más allá de las fronteras". Hoy se exhibe Fantasma (2006), de Lisandro Alonso; mañana, La herida (2004), de Nicolas Klotz; el sábado, Duchas frías (2005), de Antony Cordier, y el domingo, Melvil (2006), de Melvil Pounaud Funciones: iueves 17 19 30 v 22 hs Viernes 17 v 20 30 hs Sábado y domingo, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Entrada, \$5. Estudiantes y jubilados, \$3.

CAMINO DEL CIELO (HIMMELWEG). La obra del español Juan Mayorga, dirigida por Jorge Eines, se inspira en un suceso real. Un delegado de la Cruz Roja visita un campo de concentración de la Alemania nazi durante la Segunda Guerra y es engañado por el comandante que lo dirige. Con Víctor Laplace, Horacio Roca, Ricardo Merkin y elenco, La composición y dirección musical es de Bernardo Baraj, la iluminación de Félix Monti, y el vestuario y la escenografía de Jorge Ferrari. Sala Casacuberta, Teatro San Martin. Miércoles a sábados, a las 21 hs. Domingos, a las 20.30 hs. Platea, \$15. Miércoles, \$8.

Si tenés dudas sobre tu identidad y creés que sos hijo de desaparecidos, comunicate a

0800-666 8631 | www.abuelas.org.ar Abuelas de Plaza de Mayo **gob**BsAs



la tradicional Avenida Corrientes, entre Callao y Uruguay, la Ciudad será testigo de un evento único: la noche de las librerías. Bares, escritores, artistas, periodistas, músicos y, desde luego, libreros y libre-

rías se sumarán a esta ocasión inolvidable que contará con espectáculos, lecturas, charlas, puestas y actividades en la calle. Las actividades se darán por iniciadas a las 20 hs. en el entrañable Bar La Paz, de Corrientes y Montevideo, donde se harán presentes Feline Pig na, Ana María Shúa, Alicia Dujovne Ortiz, Laura Azcurra y Celina Font. A lo largo de la noche, el evento contará con la participación de personalidades como Cristina Banegas, Luisa Kuliok y Alberto Laiseca. Habrá una mesa con importantes escritores argentinos, un homenaje a Rodolfo Walsh, teatro, stands y mucho, mucho más. El cierre, a las 23 hs., estará a cargo de la banda Me darás mil hijos.

Buenas noticias para los lectores. Hoy por la noche, sobre

Atención escritores e investigadores. El Gobierno de la Ciudad, el Ministerio de Producción y la Subsecretaría de Industrias Culturales convocan a un concurso de ensayos sobre "Las Industrias Culturales en la Ciudad de Buenos Aires: su incidencia en el desarrollo cultural, social y económico". La inscripción está abierta a profesionales, investigadores, estudiantes, productores y creadores mayores de 18 años, argentinos o extranjeros con más de 2 años de residencia en la Ciudad. Podrán abordar la incidencia del conjunto de estas industrias o algunas de ellas en la economía, el empleo, la oferta y la demanda, las prácticas socioculturales y la participación ciudadana. El concurso busca promover el interés por los estudios de las relaciones entre cultura, economía y sociedad, democratización y participación ciudadana. Los interesados pueden retirar las bases y el formulario de inscripción en la Subsecretaría de Industrias Culturales, Lima 221, 2º piso, de 11 a 18 hs., o descargarlas de www.buenosaires.gov.ar/observatorio.



Teatro en el C.C. Adán Buenosayres. Todos los sábados y domingos, el Centro Cultural Adán Buenosayres (una de las sedes del Circuito de Espacios Culturales) presenta 5 obras teatrales gratuitas y de calidad. Ubi-

cado en el medio del Parque Chacabuco (Av. Asamblea 1200 o Av. Eva Perón 1400), el C.C. posee una sala de espectáculos con capacidad para 300 personas. Esta es la programación:

Sábados, 19 hs. ESPARADRAPO, UNA HISTORIA HORRIPILANTE. Por el grupo Buena Pata. Entrada a la gorra, obra apta para todo público. Sábados, 19 hs. ACTO ESCOLAR. Por el grupo Acciones Imaginarias. De Eva Egido Leiva y Rubén Vejabalbán (a partir de un proceso de improvisación actoral). Entrada a la gorra (espectáculo para jóvenes y adultos). En ambos casos, el sábado 7 de abril (durante Semana Santa) no habrá función. Domingos, 15 hs. PALABRISTAS. De Lucía Laragione, con adaptación y dirección de Diego Faturos. Entrada a la gorra (espectáculo apto para todo público). Domingos, 17 hs. DE ARENA EL HORIZONTE. Travesía para titiritero, clown, artista del aire y un mimo. Dirección: Adriana Garibaldi. Entrada a la gorra (espectáculo apto para todo público).

Para todos estos espectáculos las localidades se entregan una hora antes de cada función. Informes: martes a viernes de 10 a 20 hs., 4923-5876, correo electrónico: ccadanbuenosayres@buenosaires.gov.ar. Cómo llegar: en colectivo, con las líneas 103, 26, 56. 44, 134, 4, 7; o en subte, Línea E, estación Emilio Mitre.



La música de cada día. Desde hoy y hasta el domingo, una serie de presentaciones gratuitas completan una interesante agenda. La Dirección de Música de la Ciudad, a cargo de Teresa Parodi, abrirá su temporada 2007 con dos grandes conciertos gratuitos en el Teatro Avenida. Este sábado a las 21 hs., Susana Rinaldi, Amelita Baltar y Raúl Lavié cantarán junto a la Orquesta del Tango de Buenos Aires, bajo la dirección del maestro Raúl Garello, con la intervención de Juan Carlos Cuacci como director invitado. El segundo concierto será el domingo a las 20, con la presentación del dúo Orozco-Barrientos y el trío Aca Seca. Otra de las propuestas destacadas se concretará mañana viernes en el Centro Cultural Colegiales, con el espectáculo Colegiales vive el tango, en el bar "La Payanca" de Federico Lacroze 2870. La música clásica también tendrá su lugar, y será al aire libre en el Parque Rivadavia, este sábado a las 18.30, con la actuación de la Banda Sinfónica de la Ciudad, bajo la dirección de Lito Valle.

#### Detalle de la programación.

19 Jueves, 19 hs. ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES. Homenaie a Homero Manzi. Salón Azul del Senado de la Nación. Hipólito Yrigoyen 1849. **(6) Viernes. 13 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIU-**DAD. Dir.: Lito Valle. Plaza San Martín. Av. Santa Fe y Maipú. @ 19 hs. DAMIÁN CAZENUEVE. Música clásica y contemporánea en guitarra. Salón Dorado de la Casa de la Cultura. Av. de Mayo 575. 😉 20 a 22 hs. COLEGIALES VIVE EL TANGO. Homenaje a Homero Manzi, Bar La Palanca, Federico Lacroze 2870, G Sábado, 18.30 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Dir.: Lito Valle. Parque Rivadavia. Av. Rivadavia 4700. @ 21 hs. PRESENTACIÓN PLAN 2007 DE LA DIRECCIÓN DE MÚSICA DE LA CIUDAD. Actúan: SUSANA RINALDI, AMELITA BALTAR y RAÚL LAVIÉ, junto a la ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD. Dir.: Raúl Garello. Teatro Avenida. Av. de Mayo 1222. 4381 tro Avenida. Av. de Mayo 1222. 4381 0662.

Las entradas para los espectáculos del Teatro Avenida se retiran en la Dirección de Música, Alsina 963, desde las 15 hs. del día de cada función, hasta dos por persona.

**DIGITAL Y ESCULTURAS.** Exponen: Luisa Osdoba, Toti Santoroen, Lidia Orellano y Edelweis Ortigüela. Domingo, 17.30 hs. SIMPLEMENTE... NO-SOTRAS Espectáculo interact narración oral. Con: Ana Spisso, Graciela Stábile y Marta Imbriale. **COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE** 

**DESTACADO** TEATRO COLÓN

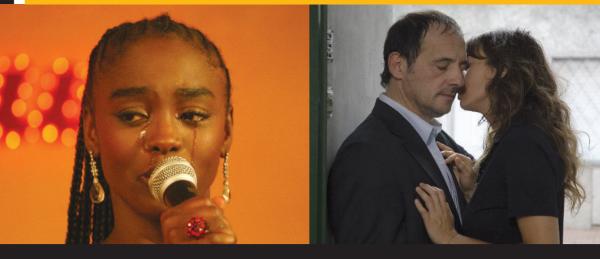
**LOS REMEDIOS** 

Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda), 4671-2220 / 4636-0904.

**© Domingo, 16 hs.** ARTESANOS QUE MUESTRAN Y DEMUESTRAN. Taller de día se festeja el cumpleaños de Parque Avellaneda con actividades culturales. ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL

Olleros 3640 (Chacarita). 4552-4229.

COMIENZA LA NOVENA EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE INDEPENDIENTE



# LA CIUDAD CIN

Desde este martes, la Ciudad se convierte en una gran pantalla para el cine más jugado e innovador del mundo, con una oferta impresionante de películas, encuentros, muestras, conferencias, música... y el público porteño como gran protagonista de un evento cultural inigualable.

1 BAFICI (Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente), que comienza el martes 3, es un evento definitivamente instalado en el caldendario de la cultura porteña. Es que con el paso del tiempo, y más allá de los vaivenes, supo trascender la mera exhibición de lo más innovador del cine independiente y se transformó en un ámbito de encuentro para espectadores, directores, productores, críticos, guionistas.

La función de apertura será Bamako (foto 1), de Abderrahmane Sissako; mientras que la función de apertura argentina será un film ganador de dos premios en el último Festival de Berlín: *El otro* (foto 2), de Ariel Rotter. A su vez, la función de clausura presentará *La antena* (foto 3), de Esteban Sapir, el director de fotografía que marcó una diferencia dentro del cine argentino, con su ópera prima, Picado fino (1996).

Como todos los años, el BAFICI tendrá una Competencia Internacional en la que participarán 20 películas provenientes de Alemania, Australia, Bélgica, China, Rei-

no Unido, Cuba, Francia, Dinamarca, España, Estados Unidos, Canadá, Corea del Sur, México, Noruega, Portugal, Rumania y Turquía. La Argentina estará representada por tres películas ganadoras del Fondo Cultura BA: *El* asaltante, de Pablo Fendrik; El desierto negro, de Gaspar Scheuer, y Estrellas, de Federico León y Marcos Martínez.

En la Competencia Nacional competirán 10 largometrajes realizados en diferentes formatos. Las mayores dificultades para los jóvenes cineastas argentinos son los costos de lanzamiento para estrenar sus films y llegar al formato 35mm, lo que facilita la difusión en salas y festivales internacionales. Por eso, una de las novedades más importantes de esta edición es que el jurado de la sección competitiva argentina otorgará como premio un subsidio de 150.000 pesos que podrá utilizarse para los gastos de ampliación del film o para su lanzamiento y difusión, y habrá también un segundo premio de 10.000 pesos para el mejor director.

Otra de las novedades es la creación de "Intercine", un espacio internacional de negocios. Por primera vez, y

con el Expor Ciuda promo tienen res, co objetiv indep

realiza Se l semin yeccio el cana Comp del Te presen entre l pilació hon, t ces An "Meet munic de Ha tos a c como troboy ro, Ro



**CORTOMETRAJES.** En la habitual competencia de cortos argentinos, este año se verán siete nuevos films: abc etc, de Sergio Subero; Ahora todos parecen contentos, de Gonzalo Tobal; Ana, de Gabriela Trettel; Entreluces, de Mariano Schonfel; Guacho, de Juan Minujín; Parece la pierna de una muñeca, de Jazmín López, y Simpatía (foto), de Gaiel Maidana. Además, el BAFICI

continúa la práctica iniciada el año pasado: reúne, a manera de retrospectiva, la obra integral de tres directores que han logrado definir una mirada propia en el terreno del cortometraje: Daniela Cugliandolo, Paulo Pécora y Martín Mainoli.

**DIÁLOGOS Y COMEDIA.** "Diálo

ción, con films que conforman d no. Entre ellos: Belle de Jour (foto lle Toujours, de Manoel de Olive ter's Point of View, de Krzysztof k Views of a Retired Night Porter, de y Still Life, ambas de Jia Zhang-ke ción dedicada a la comedia, que o Berliner, entre otros. También se traño realizador de extrañas pelíc

@ Domingo, 18 hs. TANGO. Clase.

**FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD AU-TÓNOMA DE BUENOS AIRES** 

Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

**BARRACAS** 

® Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. FERIA PASEO LEZAMA. Artesanías y espectáculos.

Tucumán 1171

**CABALLITO** 

Av. Patricias Argentinas y Machado.

#### © Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. FERIA PASEO CENTENARIO. Artesanías y espectáculos. **CHACARITA**

Av. Corrientes y Dorrego.

**©** Sábado, domingo y feriados, **11** a 21 hs. FERIA PASEO LOS ANDES. Artesanías y espectáculos. **CONGRESO** 

Hipólito Yrigoyen y Cevallos.

a 21 hs. FERIA PASEO CONGRESO. Artesanías y espectáculos.

**MATADEROS** 

Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio. @ Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. FERIA PASEO ALBERDI. Artesanías y espectáculos. **PALERMO** 

Malabia y Costa Rica.

@ Sábado, domingo y feriados, 11

a 21 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO. Artesanías y espectáculos. **PARQUE AVELLANEDA** 

Av. Directorio y Lacarra.

® Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA. Artesanías y espectáculos.

**PARQUE PATRICIOS** 

Av. Caseros v Almafuerte.

**©** Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. FERIA PASEO PARQUE PA-**RECOLETA** 

Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.

® Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO "PLAZA UR-QUIZA". Artesanías. Sábado y domingo, 18 a 21 hs. PATIO DE TAN-GO "TANGO BRUJO". Clases de tango sin interrupción. **RECOLETA** 

Av. Del Libertador y Av. Alvear.

® Sábado, domingo y feriados, 11

a 21 hs. FERIA PA Artesanías y espect **RETIRO** 

Av. Calabria y Rosa **©** Sábado, domin a 21 hs. FERIA PA Artesanías y espect

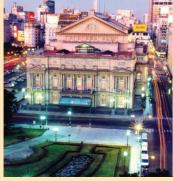
**SAAVEDRA** García del Río y Ro **©** Sábado, domin a 21 hs. FERIA PAS

**SAN TELMO** Humberto I y Defen @ Sábado, domin a 21 hs. FERIA PA

➤ Otras ferias **LA RURAL** 

Artesanías y espect

Av. Sarmiento 270 Jueves a lunes, 12 **PURO DISEÑO 200** 



ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES. El martes, a las 20.30, la Orquesta ofrecerá su cuarto concierto de abono en el Teatro Gran Rex, bajo la dirección del maestro Francisco Rettig. El programa doble comenzará con Masques et Bergamasques, de Gabriel Fauré, que se ofreció por primera y única vez en el Teatro Colón en 1926 y se volverá a escuchar ahora. Cerrará la noche la Sinfonía lírica Op. 18 de Alexander von Zemlinsky, con la participación de dos destacados solistas: la mezzosoprano Adriana Mastrángelo y el barítono Víctor Torres. La obra, que el Teatro Colón ofrece por primera vez en la actual temporada, es considerada la cumbre de la producción orquestal de Zemlinsky, ubicada en cercanías de La canción de la tierra de Mahler. Desde \$12. Sobrantes de abono en venta en Tucumán 1171, de lunes a viernes de 9 a 17 hs. A partir del sábado, localidades en venta únicamente en el Teatro Gran Rex, Av. Corrientes 857, 4322-8000.

#### **DESTACADO** MUSEOS

FE Y EXPRESIÓN RELIGIOSA. Organizada junto con la Dirección General de Cultos y las Hermanas Paulin hesión de la Escuela - Taller "El Mandylión". En el marco de la proximidad de la Pascua cristiana, la mue ne rescatar aquellas expresiones del arte, las comunicaciones, lo artesanal y lo cotidiano que manifiesta sa de nuestro pueblo. La exposición reúne arte, íconos, artesanías, estampillas, objetos de la vida cotidia tes, relojes, llaveros, etc. Además, se exhibirán biblias y rosarios de todo el mundo, como así también ol por personas con capacidades diferentes. La muestra podrá visitarse hasta el 8 de abril, de mar de 14 a 18 hs., con entrada libre y gratuita, y sábados y domingos de 10a 19 hs., con entrada a y para residentes a \$1. En el Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Pue



FESTIVAL MUSICAL. Se verán las películas que realizó el genial guitarrista Frank Zappa, en copias de buena calidad. También se revisará la obra del documentalista británico Peter Whitehead, que incluye conciertos y retratos de los Rolling Stones (Rare Stone Clips y Have you seen your Mother, Baby, standing in the Shadow?, 1966, y We Love You, 1967), Nico (I'm not Sayin', 1965), Pink Floyd (London 66 - 67, 1967) y The Beach Boys (The Beach Boys in London, 1967), entre otros, más el documental exhaustivo que le dedicó el historiador Paul Cronin. Hay más música en el ciclo dedicado al documentalista D.A. Pennebaker. Se exhibirán en copias remasterizadas sus retratos de Bob Dylan (Don't Look Back, 1967), David Bowie (Ziggy Stardust and the Spiders from Mars, 1973) y Depeche Mode (101, 1989), entre otros. Y como si fuera poco, la tradicional sección Música este año presenta algunas obras maestras como Ópera Jawa, de Garin Nugroho, y Princess Raccoon, del maestro Seijun Suzuki, junto a títulos imperdibles como My Name Is Albert Ayler, de Kas-

per Collin; Grande para la ciudad, de Juan Schnitman y Andrés Estrada, y Punk's Not Dead, de Susan Dyner. Además, dos films míticos que hace años no pueden verse en Buenos Aires: Cream's Farewell Concert, de Tony Palmer, y Wattstax (1973), de Mel Stuart, sobre el festival Stax de los '70, un increíble viaje a la cultura afroamericana.



apoyo de la Dirección General de Promoción y tación de Bienes Culturales del Gobierno de la d, se produce este espacio con el fin de viabilizar y over el intercambio cultural y comercial. Se manestímulos a la producción presentes años anteriomo el "Buenos Aires Lab", un evento que tiene el vo de apoyar el desarrollo y la producción de cine endiente en Latinoamérica, y el "Talent Campus", do en cooperación con el Festival de Berlín. evarán a cabo diversas actividades especiales como arios, master classes, mesas redondas, charlas y prones (como la de *Brand upon the Brain*!, dirigida por ndiense Guy Maddin y producida por The Film any, que se presentará con músicos de la orquesta atro Colón el día 10 de abril en el Teatro Coliseo) y taciones de cuatro libros editados por el Festival, os que se encuentra Obra crítica, una obra de comon del trabajo crítico del director David José Kono de los más significativos de los años 60 (Tres vea, 1961). Mientras tanto, en Harrod's funcionará el ing Point Nocturno", lugar de encuentro de la co-lad cinéfila, entre las 18 y las 2 hs., en la planta baja rrod's, y cada noche propondrá DJ's Sets y concierargo de reconocidos artistas locales y extranjeros Nacho Vegas (España), Yann Tiersen (Francia), As-(Uruguay), Dani Umpi (Uruguay), Sergio Pánga-

ogos" es una nueva secípticos, intencionales o ), de Luis Buñuel, y Beira; From a Night Poríieslowski, y su secuela Andreas Horvath, Dong . También hay una sec-

áculos.

sa.

áculos.

que Pérez.

go y feriados, 11

go y feriados, 11

SEO HUMBERTO I.

2 a 22 hs. FERIA

Cruce de Artes

7. Reúne indu-

nas, con la ad-

stra se propo-

an la fe religio

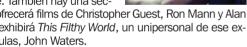
na, vasos, ma-

oras realizadas

tes a viernes

general a \$3, rto Madero.

SEO SAAVEDRA.



sal, Rosario Bléfari, Bauer y Brian Storming.

Todo lo que hay que saber

HOYTS GENERAL CINEMA. ABASTO. Av. Corrientes 3247. Venta anticipada desde el 29/3 hasta el 3/4. En boletería para las funciones del día, de 11 a 23 hs. Venta telefónica: 4319-2999 (con tarjeta de crédito). Lunes, martes, miércoles, jueves y domingos, de 9 a 21 hs.; viernes y sábados, de 9 a 23 hs.

MALBA - CINE. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. En boletería desde las 12 hs. hasta la última función. Entradas para las funciones del día que se proyectan en esa sala.

SALA LEOPOLDO LUGONES - TGSM. Av. Corrientes 1530, 10° piso. 4371-0111. Durante el Festival: en boletería desde las 10 hs. hasta la última función. Entradas para las funciones que se proyectan en esa sala ese día y desde dos horas antes del comienzo de la provección seleccionada.

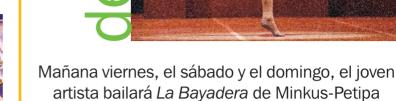
ALIANZA FRANCESA. Av. Córdoba 946. Durante el Festival: en boletería desde las 10 hs. hasta la última función. Entradas para las funciones que se proyectan en esa sala

SALA ATLAS SANTA FE. Av. Santa Fe 2015. Venta anticipada desde el 29/3 hasta el 3/4. Horario de boletería: desde las 12 hs. hasta la última función. Durante el Festival: todos los días desde las 10 hs. hasta la última función. Entradas para todas las funciones del Festival que se proyectan en esa sala.

SALA ATLAS GENERAL PAZ. Av. Cabildo 2702. Venta anticipada desde el 29/3 hasta el 3/4. Horario de boletería: desde las 12 hs. hasta la última función. Durante el Festival: todos los días desde las 10 hs. hasta la última función. Entradas para todas las funciones del Festival que se proyectan en esa sala.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. Entrada libre y gratuita. En boletería, con una hora de anticipación. La capacidad está limitada a 150 personas.

Los precios de las entradas son de \$6 y \$4 para jubilados y estudiantes que acrediten su condición. Además, los estudiantes podrán concurrir en forma gratuita a las funciones matutinas del Festival, en las salas de Hoyt's General Cinema Abasto. Los lugares estarán sujetos a la disponibilidad de cada sala. En el caso de las películas que se provecten en las salas Atlas Santa Fe habrá entradas gratuitas para todos aquellos que acrediten su condición de alumno de cualquier universidad, ya sea pública o privada. Se entregará una entrada por persona y función entre las 10 y las 13 hs. Más informacion en la página web www.bafici.gov.ai



HERNÁN PIQUÍN VUELVE AL COLÓN

ernán Piquín tenía solo cuatro años la primera vez que rogó a su mamá que lo inscribiera en el Instituto de Arte del Colón. Allí ingresó a los diez años, y desde entonces nunca dejó de perfeccionarse y entrenar. Hoy, este joven y prestigioso bailarín argentino regresa a la compañía en la cual se formó, para interpretar La Bayadera de Minkus-Petipa y el Bolero de Ravel-Zartmann. El viernes 30 y el sábado 31 de marzo a las 20.30, y el domingo 1º de abril a las 17, el Ballet Estable del Teatro Colón, con dirección artística de Raúl Candal, presentará su segundo programa del año en el Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659, con la participación especial de Piquín como bailarín invitado, uno de los bailarines argentinos más destacados de la actualidad, de ascendente carrera en el exterior y en la Argentina.

y el *Bolero* de Ravel-Zartmann.

El programa comenzará con el pas d'action del primer acto de La Bayadera, con música de Ludwig Minkus y coreografía de Raúl Candal según Marius Petipa. La segunda parte estará dedicada a una serie de pas-de-deux para el lucimiento de las primeras figuras solistas de la compañía: Karina Olmedo, Silvina Perillo, Maricel De Mitri, Gabriela Alberti, Alejandro Parente, Dalmiro Astesiano, Edgardo Trabalón y Leonardo Reale. Se interpretarán *Las llamas de Paris*, con música de Alexander Asafyev y coreografía de Raúl Candal; *Espartaco*, con coreografía de Candal y música del compositor armenio Aram Khatchaturian, escrita en 1956 para el Teatro Mariinski de San Petersburgo; el gran pas-de-deux del tercer acto de La bella durmiente, con música de Piotr Ilitch Tchaikovsky y coreografía de Marius Petipa, concebido en 1890, y finalmente, el pas d'esclaves del primer acto de El cosario, con música de Riccardo Drigo y coreografía de Petipa según Piotr Gusev.

ENTRADAS. Desde \$36 (pullman) hasta \$60 (platea), y están a la venta en la boletería del Teatro Colón, Tucumán 1171. Horario de atención: lunes a viernes de 9 a 17 hs. Dos días antes de cada función, las localidades saldrán a la venta únicamente en el Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659. ENTRADAS DE ÚL-TIMO MINUTO: Una hora antes del comienzo de la función, los jóvenes de hasta 25 años podrán adquirirlas con 90% de descuento. Más información: 4378-7344; www.teatrocolon.org.ar

SEO RECOLETA. mentaria, accesorios, joyería, equipamiento, objetos, artesanía contempoáculos. ránea, iluminación, diseño digital y grário Vera Peñaloza. fico. 4346-0155. \$12. Jueves a dogo y feriados, 11 mingo, 10 a 20 hs. NUESTROS CA-SEO EL RETIRO.

BALLOS 2007. Tercera exposición internacional equina y de industria hípica. 4777-5500. \$10. Menores de 8 años y estudiantes de Agronomía y Veterinaria, gratis.

**PARQUE RIVADAVIA** 

Todos los días, 10 a 19 hs. FE-RIA. Libros y discos usados. PASEO DARWIN

Honduras y Av. Juan B. Justo. © Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. FERIA DE ARTESANOS. Objetos, arte y diseño en el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Además, actividades culturales.

**PLAZA DORREGO** Humberto I y Defensa. 4331-9855.

@ Domingo, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras de arte.

PLAZA JULIO CORTÁZAR

Jorge Luis Borges y Honduras. ® Sábado y domingo, 11 a 19 hs. FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO. Pinturas, dibujos, grabados y collages.

➤ Visitas Guiadas

**BUENOS AIRES LAWN TENNIS** Olleros 1510. 4114-5791.

**6** Viernes, 15 hs. BUENOS AIRES, VERDE Y DEPORTE. Visita con guías

de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. A pie. Se suspende por lluvia.

**CASA DE LA CULTURA** Bolívar 1. 4323-9669.

FL GATO NEGRO

suspende por Iluvia.

@ Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, 11 a 16 hs. (cada hora). PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTU-RA. Visitas guiadas, en español v en inglés, a la sede del Gobierno porteño y al ex edificio del diario La Prensa.

Av. Corrientes 1669. 4114-5791. @ Sábado, 16 hs. LOS BARES NO-TABLES DE SAN NICOLÁS. Visita con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. A pie. Se

**MEZQUITA DEL CENTRO CULTURAL** ISLÁMICO

Av. Bullrich 55. 4899-1144. @ Martes y jueves, 12 hs. RECO-RRIDOS POR EL TEMPLO. Visitas guiadas al templo diseñado por Zuahir Faiez. Se solicita presentar un docu-

MUSEO CASA CARLOS GARDEL Jean Jaurés 735. 4964-2015 / 2071. Lunes, miércoles, jueves y viernes, 13 he Sábado 13 15 v 17 he VISI

TAS A LA CASA. Recorridos guiados por los bienes del patrimonio cultural ciudadano y la obra de Carlos Gardel. \$3. Residentes, \$1.

**MUSEO DE ARTES PLÁSTICAS EDUARDO SÍVORI** 

LA OPERA DE DOS MANGOS De John Gav

Dirección: Carlos Palacios Sábados, 21.15 hs. Domingo 19.30 hs TEATRO LA COMEDIA Rodriguez Peña 1062 / 4815-5665

TEATRO

ESTAS OBRAS CUENTAN CON EL APOYO DE PROTEATRO

**ALGO DE RUIDO HACE** 

De Romina Paula Dirección: Romina Paula Miércoles 21 hs **ESPACIO CALLEJON** Humahuaca 3759 / 4862-1167

#### **ESPERANDO A GODOT**

De Samuel Beckett Dirección: Omar Aita Sábados, 20 hs. C.C. DE LA COOPERACION Corrientes 1543 5077-8077

Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Sábado y domingo, 12 y 15 hs. VI-SITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA. A través de un relato actuado, música y títeres, un guía especializado cuenta la historia del Museo y orienta a los visitantes en la observación de algunas obras. Además, se realizan visitas para no videntes y para chicos con capacidades diferentes, solicitando turno previamente. \$3. Residentes, \$1.

MUSEO DE LA CIUDAD

Alsina y Defensa. 4331-9855.

**@ Domingo, 16 hs.** TRES SIGLOS DE HISTORIA EN TRES CUADRAS. Recorrido histórico y patrimonial por la calle Defensa. Se suspende por lluvia.

**TEATRO SAN MARTÍN** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 0-

800-333-5254. Martes a viernes, 12 hs. VISITAS AL

TEATRO. Recorridos por las salas, escenarios, camarines y talleres del Teatro San Martín. \$4. Residentes, \$2. VIII A DEAL

Av. Irigoyen y Tinogasta. 4114-5791.



## elángel

#### **Liniers**

unque su nombre alu-de a Santiago de Liniers, héroe de la Reconquista, también es cierto que pudo haber tomado el nombre de un hermano de aquél, propietario de un sala-dero de las inmediaciones.

Pero no es la única dicotomía; detrás del nervio de la Avenida Rivadavia, frente a la estación, más allá del vibrante comercio y tránsito peato-nal, se recuesta una zona distinta que inspiró a Abelardo Arias à definir el lugar como un "decorado teatral". También su estructura barrial reconoce dos sectores: el Bajo Liniers, recostado sobre el súr, y el de las "mil casitas", construcciones económicas que definen su arquitectura.

El barrio fue conformándose al amparo del ferrocarril y alrededor de la estación, centro neurálgico en torno del cual se nuclea el comercio y el transporte ferrovial y de micros. Pero desde antes hay vestigios de lo que sería el barrio. La pulpe-ría La Blanqueada del vasco Manuel Echechiquía fue pionera; su dueño recibía el dine-ro de los clientes en custodia sin ningún recibo más que el valor de la palabra. Claro, la gente fue cambiando y quedó sólo la nostalgia por aquel reducto de payadores y honestidad. La llegada del tranvía

(1911) imprimió otro gran impulso a la zona. El entubamiento del arroyo Maldona-do (1929), que anegaba las inmediaciones y marcaba un límite natural, terminó por integrar el barrio a la Ciudad.

La aledaña Avenida General Paz lo separa de la provincia, constituyendo otro contraste a expensas de leyes jurisdiccio-nales diferentes. De ese modo era frecuente que las prohibiciones de ciertas películas en la Ciudad produjeran un aluvión hacia el otro lado donde estaban permitidas.

Dos expresiones, deportiva y religiosa, definen hoy la idiosincrasia del barrio: el laureado Vélez Sarsfield del recordado José Amalfitani, que resume el sentimiento futbolero de la barriada, y el no menos venerado San Cayetano, de mayor alcance ciudadano, constituido en el segundo santuario argentino después de Luján. En los últimos años ha crecido el peregrinaje de sus fieles al amparo de los índices de desocupación que no reconocen límites municipales. Aun en Italia, lugar de origen del santo donde administraba un banco que cobraba bajos intereses a los itados, sorprende su por laridad, en especial a partir de la espiga de trigo dejada por un peregrino para pedir por la sequía de un campo que a su regreso se había convertido en generoso trigal.

Perduran en su memoria el recuerdo de ilustres personajes vinculados con el barrio: Florindo Sassone, Pascual Mamone, Juan Carlos Castagnino, Castelnuovo, frecuentemente visitado en su casa de Gordillo por Arlt y Pérez Celis.

El espíritu de la barriada descansa en el tango "Vélez Sarsfield" y en los "Versos al Arroyo Maldonado" de Fernández Moreno, que lo exalta elegíacamente señalando que no era Tíber, ni Sena, ni siquiera Manzanares... Pero era cierto y del barrio, ¿qué más?

#### LA CONTINUIDAD DEL CICLO MUSICAL "FAMILIAS NOTABLES"

# Asuntos de familia

Llega el turno de Bernardo Baraj y sus hijos Mariana y Marcelo, quienes se presentarán en el mítico Bar 36 Billares. Además, este fin de semana se producirá la reinauguración del Bar Iberia, en Salta y Avenida de Mayo, y habrá shows en otros bares notables de nuestra ciudad.



l tiempo pasa, pero la música y los Baraj quedan. Y siempre están en la búsqueda permanente. "La idea de juntarme a tocar con Mariana y Marcelo me entusiasmó mucho porque propició un reencuentro que hace mucho no teníamos. Después del Bernardo Baraj Quinteto, ellos fueron creciendo cada uno por su lado", cuenta el compositor y saxofonista Bernardo Baraj a Cultura BA. Mañana a las 19 hs., el orgulloso papá compartirá escenario con sus hijos Mariana y Marcelo en el tradicional Bar 36 Billáres.

Baraj, protagonista de uno de los recorridos más intensos en el jazz y la música popular argentina durante cuarenta años (como parte del grupo Alma y Vida, entre otros antecedentes), se muestra muy entusiasmado con la propuesta: "Me gusta lo que hacen mis hijos; son muy buenos músicos, se han formado muy bien y lo siguen haciendo. Por ejemplo, a Marcelo la gente lo suele asociar con su lado más power, pero ya demostró muchas veces lo sutil que también es". Es que el "nene", que ya cumplió 34 años, toca la batería desde los quince, formó Catupecu Machu junto a los hermanos Ruiz Díaz e integró, entre otras bandas, Actitud María Marta, Tintoreros, A Tirador Láser, Totus Toss, Imperfectos y la banda de Dante Spinetta. Hoy su trabajo se concentra en el grupo D-Mente, junto al ex ANI-MAL Andrés Giménez, además de trabajar junto a Miguel García, Lucas Martí, Alika y Alina Gandini, su mujer. "Fui muy afortunado al ser hijo de mi viejo; conozco muchos músicos que tuvieron problemas con su padres a la hora de elegir su vocación. Yo tenía doce años y fui asistente del trío

Vitale-Baraj-González, después armamos el Quinteto, y desde siempre me curtí con buenos músicos. Claro que con los años vas aprendiendo cosas que nadie te las puede enseñar, sólo te cae la ficha a vos mismo", comentó el baterista.

Respecto de Mariana, papá Baraj confiesa una intimidad: "Con mis hijos me manejé igual que como hicieron mis viejos conmigo. Yo solito fui un día a decirle a mi vieja que quería aprender piano, a los nueve años, y así anduve hasta que descubrí el saxo. Lo mismo hice con mis hijos. Eso me valió que Mariana me preguntara luego iporqué no la hice estudiar música antes! En realidad, los dos empezaron en la adolescencia, pero los hijos siempre tienen algo para reclamarte", bromea. La "nena" Mariana es la otra inquieta de la familia, y en la noche de este viernes será quien aporte el costado femenino y más latinoamericanista del repertorio. Ganó el Premio Clarín 2005 a la "Revelación en Folclore" y resultó nominada a los Gardel a la par de figuras como Mercedes Sosa y Melania Pérez (2002, "Cantante femenina de folclore") o Minino Garay y La Chilinga (2006, "Folclore Nuevas Formas"), y actualmente trabaja en su tercer disco, con producción del patagónico Lisandro Aristimuño. Respecto de la anécdota mencionada por su padre, Mariana no se calla y le responde: "¡Yo ya no le reprocho nada! Le voy a agradecer toda la vida que me haya inculcado el amor a la música. Siempre me incentivó a hacer lo que más me gustaba hacer, y eso es muy importante, que no te repriman ese tipo de sensaciones, de necesidades".

Vuelve el Iberia. Como parte de la Programación Cultural en Bares Notables, organizada por la Comisión de Bares Notables del Ministerio de Cultura, hoy jueves se suma otro evento de significativa importancia para la memoria de la Ciudad: la reinauguración del legendario Bar Iberia. Verdadero bastión democrático, este local ubicado en la intersección de Salta y Avenida de Mayo fue el lugar elegido por los españoles partidarios de la República para reunirse mientras en su país acontecía la trágica guerra civil (1936-39). Mientas tanto, en la vereda de enfrente, el desaparecido Café Español era frecuentado por los seguidores del general Franco, por lo que la esquina "más española de todas las calles porteñas" fue protagonista de grandes peleas entre ambos bandos. La encargada de animar esta fiesta de reinauguración, de entrada libre y sujeta a la capacidad del salón, será la orquesta Five For Jazz, que bajo la dirección musical de Juan Carlos Stoppani interpretará te-mas de Glen Miller y otros clásicos de aquellas épocas.



AGENDA COMPLETA
Jueves, 19 hs. REINAUGURACIÓN DEL "BAR IBERIA". Con la participación de la Orquesta Five for Jazz. Av. de Mayo 1196. Viernes, 19 hs. BERNARDO BARAJ (padre) - MARIANA BARAJ - MAR-CELO BARAJ (hijos). 36 Billares. Av. de Mayo 1265 / 71. 4381-5696.

ESPECTÁCULOS EN BARES NOTA-**BLES: Viernes, 21 hs. CUARTETO** EL RECODO. Tango instrumental. Petit Colón. Libertad 505. 4382-7306. 22 hs. EDITH ROS-SETTI. Folclore. Tokio. Av. Álvarez Jonte 3550. 4568-4999. Sá do, 19 hs. DAVID SOTELO Y LA AL-QUIMIA PORTEÑA. Tango, milonga y candombe. Richmond. Florida 468. 4322-1341

@ Sábado, 15 hs. HISTORIA DEL AUTO-MÓVIL. Visita con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. A pie. Se suspende por lluvia.

## **MUSEO LARRETA**

Vuelta de Obligado 2155. 4784-4040 / 4771-9295

Sábado, domingo y lunes. 14.30 hs. EL

EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. 15.45 hs. LOS ABUELOS NO MIENTEN. 17 hs. DUNDE VERDE. 18.15 hs. HISTO-RIA CON CARICIAS. dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. Música: Ángel Mahler y Litto Nebbia. Coreografía: Mecha Fernández. \$9. Estudiantes y jubilados, \$7. **CENTRO CULTURAL RECOLETA** 

Junín 1930, 1º piso. 4807-3260 Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado, domingo y feriados, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA, PRO-HIBIDO NO TOCAR. Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. \$8. Menores de 4 años, gratis. **CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN** 

SALA ENRIQUE MUIÑO Sarmiento 1551, 4º piso. 4374-1251 Sábado y domingo, 16.30 hs. A TODO VAPOR. Danza, teatro físico, circo, imá-

genes. Un viaje redondo, cargado de hu-

Junín 1930

mor, música y poesía. De, dir. y coreg.: Teresa Duggan. Con: Analía Cabanne, María Laura García y elenco. \$2. Entradas en venta desde 2 horas antes de la función en boletería de Planta Baja. Capacidad de la sala: 270 espectadores.

SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI

Dirección General de Enseñanza Artística Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367. Sábado, 17.30 hs. LAGARTÓPOLIS. Títeres de guante. Para reflexionar sobre las diferencias y divertirse. De: Guillermo Bernasconi. Por: Compañía El Retablo. Recomendada para chicos a partir de 4 años. A la gorra. Domingo, 17.30 hs. EL CIR-CO DE ADOLFITO. Unipersonal de payaso, para toda la familia. Comicidad, malabares, acrobacia... De, dir. y por: Adolfo Ferrevra, Para chicos a partir años. A la gorra. Retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Baja.

LA NUBE INFANCIA Y CULTURA

Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHI-COS. Lectura en sala, gratis. 3 a 15 años. Miércoles, 16 a 19 hs. LUDOTECA. Espacio de juego para chicos desde 5 años. Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. TIENDA. Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA

Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343. © Sábado y domingo, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía, participar de juegos interactivos, recopilar información sobre flora y fauna, realizar avistajes de aves, y más. Sólo NOCTURNO. Con guías, a la luz de la Luna llena. Con inscripción previa. Consul-

#### **DESTACADO** CENTRO CULTURAL RECOLETA

RODOLFO WALSH. Exposición homenaje al escritor y periodista, secuestrado y asesinado durante la ultima dictadura militar, centrada en la pelíde septiembre de 1973, de los diarios La Prensa, Clarín, La Opinión y La Razón, se exponen junto a notas aparecidas en Así, El Mundo y Prensa Confidencial. También pueden verse las gacetillas de prensa del sello distribuidor, fotografías y afiches originales. Organizan el CCR y el Museo del Cine "Pablo C. Ducros Hicken". En el Espacio literario. Martes a viernes, de 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 21 hs.



CLÍNICA DE MANUSCRITO. A cargo de María Sonia Cristoff. La actividad está destinada a quienes, después de haber terminado un texto, necesitan un espacio de interlocución a partir del cual poder reflexionar, tomar distancia y revisar lo escrito. Entre los primeros 30 textos recibidos, se seleccionarán 7, y se trabajará con los autores durante 4 meses, entre agosto y noviembre. Los requisitos son los siguientes: 1) extensión mínima de 150 páginas a doble espacio; 2) en la portada deben figurar el nombre del autor (sin seudónimo), un teléfono y una dirección de mail. En el momento de presentar su texto, el autor recibirá un certificado que acredita el orden de presentación. El arancel es 80 pesos cada cuatro encuentros. Recepción del material: lunes a viernes de 10 a 18 hs., en el Departamento de Formación Cultural, 1º piso del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

ARTE NUEVO EN LA PLATA 1960-1976. Desde mañana, y hasta el domingo 22 de abril, se presentará en las salas 4, 5 y 6 del CCR la exposición "Arte Nuevo en La Plata 1960-1976", organizada en forma conjunta con el Museo de Arte Contemporáneo Latinoamericano (MACLA) y la Dirección de Cultura de la Municipalidad de La Plata. La muestra toma como eje las manifestaciones artísticas que tuvieron como escenario a la ciudad de las diagonales entre 1960 y 1976. Asimismo, es el resultado de extensos trabajos de investigación que la preceden, que conforman un corpus inédito que permitirá poner en circulación un conocimiento específico sobre aspectos menos conocidos de la historia del arte de nuestro país desde una perspectiva descentralizada y plural; a la vez que significará un importante aporte a la historiografía del arte en Argentina. Martes a viernes, de 14 a 21, y sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs.

# \_SIGLO XXI



Uno de los grandes edificios de la cultura porteña está en plena renovación de infraestructura y servicios, en busca de un perfil acorde con la velocidad de los tiempos que corren y su cultura.

espués de celebrar sus 35 años de vida en 2005, el Centro Cultural San Martín, sede ineludible de las grandes disciplinas artísticas que se desarrollan en la Ciudad, vive un importante proceso de remodelación integral de su edificio como parte de un Plan de Reconversión que lo transformará en el primer espacio oficial orientado a promover las nuevas tendencias, el desarrollo del arte y la cultura multimedia y el uso creativo de las nuevas tecnologías, sin abandonar su oferta cultural tradicional. Como parte de este Plan de Reconversión, la estructura edilicia sumará 10 mil metros cuadrados, ampliando a 35 mil la superficie del centro cultural. Actualmente se encuentran avanzadas las obras de la primera etapa; es decir, la ampliación del Bajo Plaza de las Américas, que estará concluida pará el mes de octubre. El jefe de Gobierno de la Ciudad, Jorge Telerman, realizó ayer miércoles un recorrido con la prensa e invitados, oportunidad en que se difundió un video en 3D de todo el cambio del edificio.
"El principal lineamiento es uno solo y muy

complejo: llevar al Centro Cultural San Martín creado en 1970 con recursos de 1970, con un modelo de gestión de 1970, al siglo XXI", comentó María Victoria Alcaraz, directora del CCGSM a Cultura BA. "Esto significa no solamente la puesta a punto de su infraestructura edilicia, de su equipamiento, sino también su modelo de funcionamiento, de atención al público, de recursos de gestión que se utilicen para ser un centro cultural del siglo XXI. Con esa característica, y cuidando no dejar de ser un centro cultural, porque va seguir siendolo.'

Esta primera etapa comprende la ampliación Bajo

Plaza de las Américas, con la habilitación de seis subsuelos, sin uso hasta el momento, para la creación de un Área de Servicios Multimedia para realizadores, una sala multipropósito para espectáculos no convencionales, dos salas de cine y el Núcleo Audiovisual de Buenos Aires para la preservación y la difusión del material filmico en diferentes soportes, que próximamente contará con un espacio mayor. Albergará, además, sectores destinados a talleres, manteni-miento, vestuarios y descanso del personal. Junto con las obras, se emplazará una nueva escultura de

Julio le Parc en la esquina de Sarmiento y Paraná. La segunda etapa comenzará en los próximos días y consiste en la remodelación del edificio existente conocido como "La Torre" (del segundo al undécimo piso). Esto incluye la creación de un laboratorio multimedia para jóvenes, la renovación de la Sala Muiño, la modernización y refuncionalización de toda la infraestructura edilicia (instalaciones, carpinterías, ascensores, etc.) y de las áreas administrativas. Además, Radio La Porteña (ex Radio de la Ciudad), ubicada entre el octavo y el onceavo piso, será incorporada a la obra. La tercera etapa incluye a la histórica Sala A-B (planta baja a segundo piso). Se buscará la modernización y puesta en valor de la gran sala de espectáculos multiuso existente, incluyendo sus servicios (cabinas de traducción y camarines, entre otros). La capacidad aproximada será de entre 1.000 y 1.200 personas.

"Todo esto significará la posibilidad de nuevos servicios y nuevas acciones y actividades que se van a poder ofrecer al público. Y por otro lado, nuevos espacios de desarrollo para los artistas y creadores", dejó claro la directora del CCGSM.

## **Un dolor** que no cesa

La muestra reúne más de 300 objetos, imágenes y testimonios de los ex combatientes, conservados por sus familiares o traídos directamente del campo de batalla. Se inaugura mañana a las 19 en la Sala Villa Villa.



n pedazo de mapa roto. Una campera manchada de sangre. Cartas. Un frasco con arena de las islas. Un botón y una birome encontrados bajo los cuerpos de dos soldados. Doscientas cruces improvisadas en madera que rindieron el primer homenaje a los caídos, en el Cementerio de Darwin. Ésos son algunos de los objetos que reúne una muestra por demás emotiva, una invitación a la reflexión y un desafío para la memoria. A un cuarto de siglo del inicio de la Guerra, el Centro Cultural Recoleta presenta la muestra "Malvinas: islas de la memoria" a modo de homenaje a los caídos y ex combatientes.

Producida y realizada por la Comisión de Familiares de Caídos en Malvinas e Islas del Atlántico Sur y la Corporación Buenos Aires Sur, la exposición que abrirá mañana a las 19 reúne más de 300 objetos cedidos en préstamo o donados por Familiares y Veteranos de Guerra, muchos de ellos recuperados de los mismos campos de batalla en Malvinas: libretas de anotaciones, herramientas, calzados, municiones, restos de fuselajes, insignias, rosarios, chapas de identificación, material de supervivencia original, prendas personales y otros elementos hasta ahora nunca exhibidos en público. La muestra incluirá también las 230 cruces traídas en 2004 del Cementerio de Darwin en Malvinas, cuando la Comisión de Familiares construyó allí un Monumento en Homenaje a todos los Soldados Argentinos Caídos en Combate. Junto con estas colecciones, se presenta parte del trabajo fotográfico que Juan Travnik viene realizando desde 1982 sobre una serie de retratos de veteranos de guerra y de familiares de los caídos. El espacio de "Islas de la Memoria" será intervenido, además, por

un equipo de actores y músicos, quienes trabajarán con textos documentales y testimonios de época para construir en el lugar una trama de narraciones simultáneas que cambiará el clima habitual de la expo, y permitirá el cruce de miradas e interpretaciones diversas. Esta intervención tendrá lugar de jueves a domingos entre las 18 y las 20.

tar días y horarios.

#### **PLANETARIO GALILEO GALILEI**

Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629/9393. Martes a viernes, 13 y 17 hs. ARMO-

NÍA DEL UNIVERSO. La inmensidad de los grandes cúmulos de galaxias. Una mirada a los cielos australes y sus constelaciones. Sábado, domingo y feriados, 15 y 16 hs. COLLAR DE ESTRELLAS. Una historia romántica entre saltarines habitantes de la laguna invita a los chicos a participar de un recorrido por el cielo.

La Luna, el Sol, los planetas, curiosas es-

trellas y otras maravillas celestes conforman una divertida exploración por nuestra galaxia. Para chicos. 17, 18 y 19 hs. AR-MONÍA DEL UNIVERSO. Una mirada a los cielos australes y sus constelaciones. Para toda la familia. Sala Principal. 20 hs. LOS ANIMADOS DIÁLOGOS DEL ESPA-CIO Y EL TIEMPO. Un espectáculo audiovisual en el que Espacio y Tiempo ventilan sus asuntos cara a cara. De: Marcelo Levinas y Juan Pablo Bertazza. Voces: Lalo Mir v Elizabeth Vernaci. \$4. Jubilados v niños menores de 5 años, gratis. Sábado y domingo, 15 a 19 hs. (cada hora). VI-

SITAS AL MUSEO DEL PLANETARIO. \$2. @ Domingo, 20.30 a 22 hs. TELESCO-PIOS. Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. Se suspende por lluvia. Explanada. @ Sábado y domingo, 15 a 18 hs. CARPA SOLAR. Proyección del Sol en una pantalla gigante. Sujeto a condiciones meteorológicas. Explanada. **CENTRO CULTURAL ADÁN** 

**BUENOSAYRES** 

Av. Asamblea 1200. 4923-5876 / 5669. **G Sábado, 17 hs.** ESPARADRAPO, UNA HISTORIA HORRIPILANTE. Teatro para todo público. Con: Lucas Varela, Flavia Vilar, Luciana Ortega y Leonardo Basso. Por Buena Pata. Domingo, 15 hs. PALA-BRISTAS. Versión de Palabristas, de Lucía Laragione. Para todo público. Adaptación: Diego Faturos. Con: Soledad Sauthier, Lucila Garay, Fabio Petrucci y Juan Cocín. 17 hs. DE ARENA EL HORIZONTE. Travesía para titiritero, clown, artista del aire y un mimo. Dir.: Adriana Garibaldi. Con: Andrea Bergantito, Julieta Miranda, Alejandro Bustos y Federico Barroso.

**CENTRO CULTURAL DEL SUR** Av. Caseros 1750. 4305-6653.

® Sábado, 17 hs. Domingo, 15.30 y

17 hs. TÍTERES. Función a cargo de La Calle de los Títeres.

CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT Artigas 205. 4611-2650.

@ Domingo, 16 hs. LAS CONFUSIO-NES DE CAPERUCITA. Teatro. Con: Yanina Franquel y Valeria Maldonado. Por Mañosas, Dúo de Bolsillo.

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE **LOS REMEDIOS** 

Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904

**© Sábado, 17 hs. CAMINO HERMO-**SO. Títeres. Por Ensueños.



Más preguntas espantosas

a) ¿Por qué hay taxistas a los que en un viaje de \$7,75 les pagamos con \$10 y ellos preguntan: "; No tiene cambio jefe?" ¿Porque pretenden que el vuelto se transforme mágicamente en propina?

¿Porque hay gente, tal vez alienígenas, imentan evolusivamente das y billetes de dos pesos y no dejan ninguna en la Ciudad?

¿Porque al chofer ni se le cruza por la cabeza comenzar el día con cambio, ir a un banco o romper el chanchito?

¿Porque sienten, al igual que muchos comerciantes, que los problemas derivados del cambio son un tema de los clientes, pero no de ellos?

O lo hacen para joder, nada más?

b) ¿Por qué en muchas empresas que brindan servicios podemos inscribirnos, asociarnos, comprar, optar, abonar y solicitar mejoras, todo en forma telefónica; pero si lo que queremos es renunciar o borrarnos al servicio deberemos concurrir personalmente a un lugar lejano, en ayunas, dispuestos para hacer largas colas y a perdernos la mañana?

¿Porque el teléfono sirve nada más que para entrar y pagar, pero no para salir y dejar de pagar?

¿Porque las empresas suelen facilitar lo

que les conviene a ellas y dificultar lo que le conviene únicamente al cliente?

O lo hacen para joder, nada m c) ¿Por qué los médicos en los hospitales llevan el estetoscopio enroscado en el cuello como una especie de cordón, no umbilical, sino faríngeo?

¿Para que todos sepan que él es el médico y nadie ose confundirlo con un camillero, chofer de ambulancia o similar?

¿Para fanfarronear, para ver quién tiene el estetoscopio más grande?

¿Porque si lo dejan en otro lado se lo afa-¿Porque alguna vez en el año deben aus-

cultar algo? ¿O lo hacen para joder, nada más?

d) ¿Por qué nuestras esposas pueden preguntarle al mozo algo así como: "Está bueno el carré de cerdo con batatitas"?

:Qué esperan, que el mozo les conteste: "No. Está verdaderamente espantoso"? ¿O tal vez confían en que el mozo deje

su sonrisa profesional y confiese que no tiene la más remota idea porque hace meses que no despacha uno?

¿O lo hacen para joder, nada más?

e) ¿Por qué los suplementos de deportes le los periódicos y de los noticieros de radio y televisión dedican el 95% de su espacio al fútbol?

Porque no existe otro deporte en el país? Porque no existe otro deporte tan rentable en el país?

¿Porque si todo el mundo habla y gana guita con el fútbol, no vamos a ser tan giles de hablar de otra cosa?

¿O lo hacen para joder a los que ya estamos hasta aquí de fútbol, y nada más?

f) ¿Por qué gran cantidad de motos y la inmensa mayoría de los ciclistas no le dan bolilla a los semáforos y se mandan cuando se les canta?

¿Porque no se sienten parte del tránsito ciudadano?

¿Porque tienen conocimientos legales como para saber que aún cruzando en rojo el otro tiene que frenar, porque la infracción no lo autoriza a pasarle por encima?

Porque no le tienen confianza a la tecnología y creen que los semáforos mienten? ¿O lo hacen para joder, nada más?



¿COMO DICE EL TANGO? ¿LASTIMA BANDONEÓN"?

# ¿Quées lacultura?



ultura es la suma de pasados; aun las etapas que se consideran negativas por el rechazo que provocan, las cuales dejan un sedimento que promueve cambios de pensamiento y actitudes. La cultura es una respiración ininterrumpida que alienta al hombre sin reloi ni almanaque. Es la huella que testimonia su paso por el mundo. La hondura o superficialidad de la misma dependerá de la vigilia sostenida en la marcha y del rigor, profundidad y creatividad que rijan la concreción de sus proyectos. Nuestra época es egocéntrica; por lo menos, así lo atestiguan las más visibles formas de expresión. Mira, por lo general, al pasado con soberbia y adjudica al presente exageradas virtudes. Una característica evidente es el culto a la novedad por la novedad misma. Citar al pasado se juzga decadente, como si la cultura de la modernidad tuviera atributos sólo ponderables. El viamente, que la continuidad inevitable del pasado; por lo tanto, perfectible. Sobre un simple plano, y con cuatro o cinco colores, se hicieron obras para el asombro a través de los siglos, constituyendo la cultura visual que llega hasta nuestros días. Pienso que el arte es la sencilla y secreta ceremonia de hacer visible lo que el inconsciente colectivo intuye y define. Da testimonio, sostenido por su tiempo o contra él.

\*Artista plástico

## ¿Cómo llego?

#### **CENTROS CULTURALES**

General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

#### **COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES**

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. De Arte Español Enrique Larreta. Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 272 Colectivos: 17 45 56 67, 70, 86, 91, 100, 105. De Arte Popular José Hernández. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. De la Ciudad. Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas** Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. Histórico de la Ciudad de Buenos

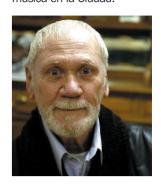
Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D

**CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES** Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural** Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro** Cultural Resurgimiento. Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 9 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. Espacio Cultural Julián Centeya. Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. Espacio Cultural Carlos Gardel. Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.

Walter no es Javier. En la edición de la semana pasada se publicó equivocadamente una fotografía de Javier Malosetti ilustrando el texto de la sección "Qué es la cultura?". En verdad, quien respondía a la pregunta era su padre Walter Malosetti (foto), guitarrista de prestigio y extensa trayectoria en la escena jazzera de Buenos Aires. Las disculpas del caso a la familia Malosetti, sinónimo de buena música en la Ciudad.





Continúa la inscripción para el curso de Capacitación para auxiliares de bibliotecas comunitarias. Está destinado a todos aquellos que no poseen conocimientos en bibliotecología v se encuentran interesados en armar espacios de lectura en sectores comunitarios. Inicio: Martes 17 de abril a las 17 hs. Duración: Anual (22 encuentros quincenales). Lugar: Arcos de la Estación Yrigoyen, Pasaje Darquier 981, Barracas. Informes e inscripción: 4331-0706, o bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar. Vacantes limitadas.

Bibliotecas Abiertas. Todos los sábados de 11 a 16 hs. se realizan actividades de animación a la lectura bajo la consigna "dar de leer" en una gran biblioteca al aire libre donde se desarrollan talleres que conjugan la plástica, la escritura, la lectura y actividades expresivas. El sábado 31 de marzo, de 11 a 16 hs., se inaugura el nuevo ciclo en las afueras del Comedor Padre Daniel de la Sierra. Manzana 24, Casa 30, Villa 21/24, Barracas.

Cine para Leer. Nueva temporada de este ciclo que tiene como objetivo acercar a los niños a los textos literarios llevados a la pantalla grande, como una herramienta más para la difusión de la literatura. Este año se programaron películas ins radas en la obra de autores prestigiosos tales como Lewis Carroll, Roald Dahl y Hernán G. Lecca, entre otros. Para el mes de marzo la temática elegida es el género fantástico, a través de la película Alicia en el país de las maravillas, basada en la obra de Lewis Carroll.

JEFE DE GOBIERNO JORGE TELERMAN MINISTRA DE CULTURA SILVIA FAJRE

> GOBIERNO DE LA **CIUDAD DE BUENOS AIRES**

gobBsAs

Boletín Semanal del Ministerio de Cultura

La Cultura en la semana Ministerio de Cultura

Suscríbase al boletín electrónico que semanalmente lo informa sobre las 10 novedades culturales más destacadas de este Ministerio. Para recibir este resumen envíe un e-mail a: laculturaenlasemana@buenosaires.gov.ar